TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN VĨNH TƯỜNG** **TỈNH VĨNH PHÚC**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 20/2018/DSST
Ngày 24 tháng 10 năm 2018
V/v "Tranh chấp hợp đồng tín dụng"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĨNH TƯỜNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm Phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Bùi Thị Đoan Trang

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Viết Khang

2. Ông Nguyễn Văn Chung

Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Nhung – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vĩnh Tường.

Đại diện Kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường tham gia phiên toà: Ông Đặng Anh Tuấn - Kiểm sát viên

Ngày 24 tháng 10 năm 2018, tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện Vĩnh Tường xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 62/2018/TLST-DS ngày 20 tháng 6 năm 2018 về tranh chấp "Hợp đồng tín dụng". Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 100/2018/QĐXXST-DS ngày 27 tháng 9 năm 2018 giữa các đương sự:

1.Nguyên đơn: Ngân hàng C Việt Nam

Địa chỉ: Số 169, phố L, phường H, quận H, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết T – Tổng giám đốc (vắng mặt)

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Vũ Thị Hồng K – Giám đốc Phòng Giao dịch Ngân hàng C huyện Vĩnh Tường (vắng mặt)

Người được uỷ quyền lại: Ông Nguyễn Thành L – Phó Giám đốc Phòng Giao dịch Ngân hàng C huyện Vĩnh Tường (theo văn bản uỷ quyền số 99/UQ – PGD ngày 21/6/2018); Địa chỉ: khu 3, thị trấn V, huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc (có mặt).

2. Bị đơn: Ông Lê Văn H, sinh năm 1956; Trú tại: thôn M, xã T, huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc (có mặt).

3. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Bà Vũ Thị H, sinh năm 1958 - là vợ ông Hoa (vắng mặt)

Người đại diện theo uỷ quyền của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, bà Vũ Thị H là ông Lê Văn H, sinh năm 1956.

- Anh Lê Minh V, sinh năm 1988 – là con trai ông H (vắng mặt)

Đều cùng địa chỉ: thôn M, xã T, huyện Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Phúc.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện ngày 09/5/2018 cũng như các lời khai tiếp theo và tại phiên tòa, người đại diện hợp pháp cho Ngân hàng C Việt Nam – ông Nguyễn Thành L trình bày:

Gia đình ông Lê Văn H là đối tượng hộ cận nghèo được UBND xã T xác nhận vay vốn chương trình Học sinh sinh viên có hoàn cảnh khó khăn tại Ngân hàng C huyện Vĩnh Tường (sau đây gọi tắt là Ngân hàng). Người trực tiếp đề nghị và ký giấy đề nghị vay vốn và khế ước nhận nợ là ông Lê Văn H. Căn cứ vào Giấy đề nghị vay vốn kiêm phương án sản xuất và khế ước nhận nợ ngày 22/10/2008 của ông Lê Văn H, ngày 05/11/2008 Ngân hàng đã phê duyệt cho ông H vay số tiền là 16.000.000đồng, lãi suất là 0,5%/tháng, lãi suất nợ quá hạn là 130% lãi suất khi vay, thời hạn trả nợ là ngày 09/11/2012. Mục đích vay để chi phí học tập cho con trai là anh Lê Minh V học trường Cao đẳng nghề cơ điện Hà Nội.

Sau khi ký hợp đồng tín dụng, Ngân hàng đã giải ngân cho ông H vay số tiền 16.000.000 đồng được chia thành 04 lần mỗi lần giải ngân 4.000.000 đồng tương đương với 04 kì theo các phiếu chi: Phiếu chi ngày 07/11/2008; Phiếu chi ngày 13/3/2009; Phiếu chi ngày 09/10/2009 và phiếu chi ngày 09/5/2010.

Ông H đã nhận đủ số tiền trên nhưng đến hạn trả nợ, mặc dù Ngân hàng đã phối hợp với Tổ tiết kiệm và vay vốn, Hội cựu chiến binh xã Tân Tiến, UBND xã T đôn đốc nhiều lần nhưng đến ngày 09/9/2015 là hạn trả nợ cuối cùng, ông H vẫn không thực hiện nghĩa vụ, không trả cho Ngân hàng bất cứ một khoản tiền gốc, tiền lãi nào. Tính đến ngày xét xử (24/10/2018), ông Lê Văn H còn nợ của Ngân hàng tổng số tiền là 25.562.361đồng (trong đó nợ gốc là 16.000.000 đồng, nợ lãi trong hạn là 5.607.161đồng và nợ lãi quá hạn là 3.955.200đồng).

Nay Ngân hàng đề nghị ông Lê Văn H phải trả nợ cho Ngân hàng toàn bộ số tiền nợ gốc và nợ lãi trên, đồng thời ông H phải tiếp tục trả tiền lãi chậm thanh toán phát sinh của số tiền gốc còn lại tính từ ngày 25/10/2018 cho đến khi thanh toán hết khoản nợ.

Bị đơn – ông Lê Văn H trình bày: Ông thừa nhận nội dung mà đại diện Ngân hàng trình bày về quá trình ký kết hợp đồng tín dụng, vay vốn giữa ông với Phòng giao dịch Ngân hàng C huyện Vĩnh Tường là đúng. Theo đó trong khoản

thời gian từ 07/11/2008 đến ngày 09/5/2010, với 4 lần giải ngân, mỗi lần 4.000.000 đồng, ông được Ngân hàng C huyện Vĩnh Tường cho vay tổng số tiền là 16.000.000đồng để chi trả việc học tập cho con trai là anh Lê Minh V, sinh viên trường Cao đẳng nghề cơ điện Hà Nội, hạn trả nợ cuối cùng là ngày 09/9/2015. Từ khi vay vốn của Ngân hàng đến nay, ông chưa trả cho Ngân hàng bất cứ khoản tiền nợ gốc và nợ lãi nào.

Khi ông đứng ra vay tiền cho anh V đi học thì vợ ông là bà Vũ Thị H và con trai ông là anh Lê Minh V có biết. Việc làm hồ sơ vay tiền trước kia với Ngân hàng chính sách xã hội chỉ có một mình ông đứng ra ký kết và nhận tiền nên ông sẽ chịu trách nhiệm trả nợ cho Ngân hàng.

Nay Ngân hàng khởi kiện yêu cầu ông phải trả nợ cho Ngân hàng C huyện Vĩnh Tường số tiền tính đến ngày 24/10/2018 là 25.562.361đồng (trong đó nợ gốc 16.000.000 đồng, nợ lãi trong hạn là 5.607.161 đồng và nợ lãi quá hạn là 3.955.200 đồng), đồng thời phải tiếp tục trả tiền lãi chậm thanh toán phát sinh của số tiền gốc còn lại tính từ ngày 25/10/2018 cho đến khi thanh toán hết khoản nợ. Ông đồng ý với quan điểm trên của Ngân hàng. Tuy nhiên do hoàn cảnh hiện giờ của gia đình ông còn nhiều khó khăn nên ông đề nghị Ngân hàng tạo điều kiện cho ông khi nào có tiền sẽ trả nợ sau và miễn cho ông phần tiền nợ lãi quá hạn.

Người đại diện theo uỷ quyền của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan bà Vũ Thị H là ông Lê Văn H trình bày: Bà H cũng nhất trí với lời trình bày của ông H. Bà không bổ sung ý kiến gì khác. Nay Ngân hàng khởi kiện yêu cầu ông H phải trả cho Ngân hàng toàn bộ số nợ như trên, quan điểm của bà cũng nhất trí để ông H trả nợ cho Ngân hàng nhưng vì điều kiện kinh tế gia đình khó khăn nên đề nghị Ngân hàng tạo điều kiện cho ông H được trả nợ dần.

Tại phiên tòa, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan anh Lê Minh V vắng mặt: Toà án đã triệu tập nhiều lần và niêm yết công khai đối với anh V nhưng anh V vẫn vắng mặt tại phiên toà. Vì vậy, Toà án không tiến hành lấy được lời khai của anh. Đồng thời, ông H và bà H là bố mẹ anh cũng khẳng định anh V không liên quan gì đến việc vay tiền của Ngân hàng, ông H là người đứng ra ký kết hợp đồng tín dụng và vay tiền để chi phí cho anh V đi học nên ông H sẽ đứng ra chịu trách nhiệm trả toàn bộ số nợ cho Ngân hàng.

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vĩnh Tường trình bày quan điểm như sau:

Về tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án từ thời điểm nhận đơn khởi kiện cho đến khi xét xử, Thẩm phán giải quyết vụ án đã tuân thủ theo đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự, việc thụ lý giải quyết vụ án là đúng thẩm quyền, quá trình điều tra, thu thập chứng cứ tuân thủ đúng các quy định của pháp luật. Các buổi hòa giải tiến hành đúng thủ tục. Việc chấp hành thời hạn xét xử đúng quy định. Tại phiên tòa, Hội đồng xét xử tiến hành các thủ tục bắt đầu phiên tòa,

thủ tục hỏi tại phiên tòa và tranh luận tại phiên tòa theo đúng quy định pháp luật. Đương sự thực hiện đúng các quy định của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015. Những yêu cầu, kiến nghị về thủ tục tố tụng: Không có.

Về quan điểm giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 91, Điều 95 Luật các tổ chức tín dụng; Điều 280, Điều 357, Điều 466, Điều 468, Điều 470 Bộ luật dân sự năm 2015; Nghị quyết số 326 quy định về mức thu, miễn, giảm , thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án ngày 30 tháng 12 năm 2016 của UBTVQH14. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng C Việt Nam, buộc ông Lê Văn H phải thanh toán cho Ngân hàng số tiền còn nợ tính đến ngày 24/10/2018 là 25.562.361đồng (trong đó nợ gốc 16.000.000 đồng, nợ lãi trong hạn là 5.607.161đồng và nợ lãi quá hạn là 3.955.200đồng), đồng thời ông H còn phải tiếp tục thanh toán khoản tiền lãi chậm thanh toán phát sinh của số tiền gốc còn lại tính từ ngày 25/10/2018 cho đến khi thanh toán hết khoản nợ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ kết quả tranh luận. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật tranh chấp: Ngân hàng C Việt Nam và ông Lê Văn H ký kết hợp đồng tín dụng với mục đích hỗ trợ chi phí học tập chương trình học sinh sinh viên có hoàn cảnh khó khăn nên đây là vụ án dân sự tranh chấp hợp đồng tín dụng thuộc thẩm quyền giải quyết của Toà án.

[2] Về tố tụng: Tòa án đã triệu tập hợp lệ người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là anh Lê Minh V lần thứ hai nhưng anh Văn vẫn vắng mặt không có lý do nên Tòa án tiến hành xét xử vắng mặt theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 227, khoản 3 Điều 228 Bộ luật tố tụng dân sự.

[3] Về áp dụng pháp luật: Quan hệ vay tài sản giữa các bên phát sinh trong lĩnh vực hoạt động tín dụng, thời điểm ký kết hợp đồng và phát sinh quyền, nghĩa vụ là năm 2008. Do bị đơn vi phạm nghĩa vụ trả nợ nên ngày 09/5/2018 nguyên đơn khởi kiện đến Tòa án. Do vậy pháp luật được áp dụng giải quyết trong vụ án là Luật các tổ chức tín dụng năm 2010 và Bộ luật dân sự năm 2015.

[4] Về nội dung vụ án: Từ các tài liệu, chứng cứ do nguyên đơn cung cấp và được bị đơn thừa nhận thì có đủ cơ sở để xác định: Căn cứ vào sổ vay vốn mã KH: 250188 và Giấy đề nghị vay vốn kiêm phương án sử dụng vốn vay ngày 22/10/2008 thì ông Lê Văn H có vay của Ngân hàng C Việt Nam 16.000.000 đồng. Lãi suất thỏa thuận 0,5%/tháng, thời hạn vay là 48 tháng thời hạn trả nợ là ngày 09/11/2012, mục đích vay để chi phí học tập cho con trai Lê Minh V học trường Cao đẳng nghề cơ điện Hà Nội, hình thức vay không phải thế chấp tài sản. Sau khi nhận đủ số tiền vay, ông H đã không thực hiện đúng cam kết trả nợ. Kết thúc thời hạn trả nợ theo hợp đồng tín dụng, mặc dù đã được tiếp tục gia hạn

nợ 04 lần vào các năm 2012, 2013, 2014 và chuyển nợ quá hạn vào năm 2015, nhưng tính đến thời điểm xét xử, ông H vẫn chưa trả được bất cứ khoản tiền gốc, tiền lãi nào cho Ngân hàng.

Nay Ngân hàng C Việt Nam đề nghị Tòa án giải quyết buộc ông Lê Văn H phải trả toàn bộ số tiền gốc và lãi còn nợ, tính đến ngày 24/10/2018 là 25.562.361đồng (trong đó nợ gốc 16.000.000 đồng, nợ lãi trong hạn là 5.607.161đồng và nợ lãi quá hạn là 3.955.200đồng), đồng thời ông H phải tiếp tục trả tiền lãi chậm thanh toán phát sinh của số tiền gốc còn lại tính từ ngày 25/10/2018 cho đến khi thanh toán hết khoản nợ.

Căn cứ Điều 92 Bộ luật tố tụng dân sự, Hội đồng xét xử công nhận những nội dung trên là sự thật. Như vậy, yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng C Việt Nam có căn cứ cần được chấp nhận.

Việc ông H đề nghị Ngân hàng tạo điều kiện cho ông khi nào có tiền ông sẽ trả nợ cho Ngân hàng sau và miễn cho ông phần tiền nợ lãi quá hạn không được phía Ngân hàng đồng ý. Ngân hàng cho rằng đã gia hạn rất nhiều lần để ông H thực hiện nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng tuy nhiên ông H đều khất nợ và đến nay không trả được đồng nào cho Ngân hàng.

Hội đồng xét xử xét thấy: mặc dù ông H thừa nhận khoản nợ và quá trình vi phạm hợp đồng tín dụng như ý kiến của Ngân hàng nhưng không đưa ra được phương án trả nợ cụ thể nên yêu cầu của Ngân hàng C Việt Nam là chính đáng, cần được chấp nhận, buộc ông Lê Văn H trả toàn bộ số tiền gốc và lãi còn nợ, tính đến ngày 24/10/2018 là 25.562.361đồng (trong đó nợ gốc 16.000.000 đồng, nợ lãi trong hạn là 5.607.161đồng và nợ lãi quá hạn là 3.955.200đồng). Đồng thời ông H phải tiếp tục trả tiền lãi chậm thanh toán phát sinh của số tiền gốc còn lại tính từ ngày 25/10/2018 cho đến khi thanh toán hết khoản nợ.

[5] Về án phí dân sự sơ thẩm: Tại phiên toà, mặc dù đã được Hội đồng xét xử giải thích về quyền của người cao tuổi có thể được miễn án phí dân sự sơ thẩm nhưng ông H từ chối làm thủ tục xin miễn và tự nguyện đóng tiền án phí dân sự nếu trường hợp yêu cầu của nguyên đơn được chấp nhận. Do vậy, Hội đồng xét xử xét thấy cần buộc bị đơn là ông Lê Văn H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là: 5% x 25.562.361 đồng = 1.278.118 đồng được làm tròn là 1.278.000 đồng. Ngân hàng C Việt Nam không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ Điều 91, Điều 95 Luật tổ chức tín dụng năm 2010, Điều 280, Điều 357, Điều 463, Điều 466, Điều 468, 470, Điều 688 của Bộ luật dân sự năm 2015; Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016.

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn. Buộc ông Lê Văn H phải trả cho Ngân hàng C Việt Nam tổng cộng là 25.562.361đ *(Hai mươi lăm triệu năm trăm sáu mươi hai nghìn ba trăm sáu mươi mốt đồng),* (trong đó nợ gốc 16.000.000 đồng, nợ lãi trong hạn là 5.607.161đồng và nợ lãi quá hạn là 3.955.200đồng). Ông Lê Văn H phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thoả thuận tại giấy đề nghị vay vốn kiêm phương án sử dụng vốn vay ngày 22/10/2008 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

Về án phí: Ông Lê Văn H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo giá ngạch là 1.278.000 *(Một triệu hai trăm bảy tám nghìn)* đồng.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự. Người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, 7 và Điều 9 Luật thi hành án; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Đương sự có mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đương sự vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định pháp luật.

Nơi nhận:
- VKSND huyện Vĩnh Tường;
- THA Dân sự huyện Vĩnh Tường;
- Các đương sự;
- Lưu HS + VP.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

(đã ký)

Bùi Thị Đoan Trang

Các hội thẩm nhân dân		Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà
Nguyễn Văn Chung	**Nguyễn Viết Khang**	**Bùi Thị Đoan Trang**